綱鑑易知錄

三

綱鑑易知錄

第三册

晉紀　東晉紀
南北朝　宋　紀附北魏　齊　紀附北魏
梁　紀附北魏東西魏北齊北周
陳　紀附北齊北周　隋　紀

卷三十至
卷四十一

晉武帝太康二年（公元二八一年）起
隋恭帝侗皇泰二年（公元六一九年）止

中華書局

竹葉引羊車三楊

綱鑑易知錄卷三十

晉紀

世祖武皇帝

綱 辛丑，二年，(二八一)春三月，選吳伎妾五千人入宮。

目 帝既平吳，頗事遊宴，怠於政事，掖庭殆將萬人。常乘羊車，恣其所之，至便宴寢；宮人競以竹葉插戶，鹽汁灑地，以引帝車。后父楊駿及弟珧、濟始用事，勢傾內外，時人謂之三楊，舊臣多被疎退。山濤數有規諷，帝雖知而不能改。

綱 冬十月，鮮卑慕容涉歸寇昌黎。(鮮卑，東胡種名。昌黎郡治昌黎縣，在今遼寧凌源縣境。)

目 初，鮮卑莫護跋始自塞外入居遼西棘城之北，(漢、魏遼西郡，有今河北東北部及遼寧西部地。)號慕容部。至孫涉歸，遷於遼東之北，世附中國，數從征討有功，拜大單于。至是，始叛寇昌黎。

自漢、魏以來，羌、胡、鮮卑降者，多處之塞內諸郡。其後數因忿恨，殺害長吏，漸爲民患。侍御史郭欽上疏曰：「戎狄彊獷，(獷，粗惡貌。)歷古爲患。宜及平吳之威，謀臣猛將之略，漸徙內郡雜胡於邊地，峻四夷出入之防，明先王荒服之制，此萬世長策也。」不聽。

競以奢侈相高

綱　壬寅，三年，（二八二）春正月朔，帝親祀南郊。

目　禮畢，帝問司隸校尉劉毅曰：「朕可方漢何帝？」對曰：「桓、靈。」帝曰：「何至於此？」對曰：「桓、靈賣官錢入官庫，陛下賣官錢入私門，以此言之，殆不如也。」帝大笑曰：「桓、靈不聞此言，今朕有直臣，固爲勝之。」

中護軍羊琇，景獻后之從父弟也；（景獻后，文帝后羊氏。）後將軍王愷，文明后之弟也；（文明后，武帝后王氏。）散騎常侍石崇，苞之子也。（石苞，前揚州都督。）三人皆富於財，競以奢侈相高。車騎司馬傅咸上書曰：「先王之治天下，食肉衣帛，皆有其制，奢侈之費，甚於天災。古者人稠地狹，而有儲蓄，由於節也。今土廣人稀，而患不足，由於奢也。欲時人崇儉，當詰其奢，奢不見詰，轉相高尚，無有窮極矣！」

綱　以張華都督幽州軍事。（幽州都督治涿縣，在今河北涿縣北。）

綱　夏四月，魯公賈充卒。

目　充老病，自憂謚傳，從子模曰：「是非久自見，不可掩也！」至是薨，無嗣，妻郭槐欲以外孫韓謐爲世孫，（謐音密。）曹軫諫曰：「禮無異姓爲後之文。」槐表陳之，云充遺意，帝許之。及太常議謚，博士秦秀曰：「充悖禮溺情，以亂大倫。昔鄫養外孫莒公子爲後，（鄫音情，姒姓國。莒，嬴姓國。莒女嫁爲鄫後夫人，無男，有女，還嫁于莒，有外孫。鄫子愛後夫人而無子，立其外孫。）春秋書『莒人滅鄫』。（襄公六年穀梁傳：「莒人滅鄫，非滅也，立異姓以蒞祭祀，滅亡之道也。」）絕父祖之血食，開朝廷之亂原。

按諡法『昏亂紀度曰荒』，請諡荒公。」帝更曰武。

綱　癸卯，四年，（二八三）夏，琅邪王伷卒。

目　諡曰武，子覲嗣。

綱　冬，歸命侯孫皓卒。

綱　甲辰，五年，（二八四）春正月，龍見武庫井中。

綱　乙巳，六年，（二八五）春正月，尚書左僕射劉毅卒。

目　初，陳羣以吏部不能審覈天下之士，故令郡國及州各置中正，皆取本土之人，任朝廷官，德充才盛者爲之使，銓次等級，以爲九品，（見卷二十七魏文帝黃初元年「魏立九品法」目。）有言行脩著則升之，道義虧缺則降之，吏部憑以補授。行之浸久，中正或非其人，姦敝日滋。毅嘗上疏曰：「中正之設，損政者八：高下逐強弱，是非隨愛憎，一人之身，旬日異狀，上品無寒門，下品無勢族，一也。置州都者，本取州里清議所服，將以鎮異同，一言議也；今重其任而輕其人，使駁論橫於州里，嫌隙結於大臣，二也。本立格於九品者，謂才德有優劣，倫輩有首尾也；今乃優劣易地，首尾倒錯，三也。陛下賞善罰惡，無不裁之以法；獨中正無賞罰之防及禁人訴訟，使受枉者不獲上聞，四也。一國之士多者千數，或流徙異邦，面猶不識，不過采譽於臺府，納毀於流言；任己則有不識之蔽，聽受則有彼此之偏，五也。凡求人才以治民也；今當官著效者或附卑品，在官無績者更獲高敍，抑功實而隆虛名，長浮華而

需要全本请访问 www.ertongbook.com

魏舒先行後言

慕容廆爲鮮卑都督

荀勗卒

廢考績，六也。凡官不同事，人不同能；今不狀其才之所宜，而但第爲九品。以品取人，或非才能之所長，以狀取人，則爲本品之所限，徒結白論，品狀相妨，七也。所下不彰其罪，所上不列其善，各任愛憎以植其私，天下之人焉得不懈德行而銳人事，八也。由此論之，職名中正，實爲姦府；事名九品，而有八損。宜罷中正，更立一代之制。」帝雖善其言，而終不能改。

綱　冬，慕容廆寇遼西。廆音灰，上聲。慕容廆，涉歸之子。

綱　丙子，七年，(二八六)春正月朔，日食。

綱　司徒魏舒罷。

目　舒稱疾，遜位。舒所爲，必先行而後言，遜位之際，莫有知者。衛瓘與書曰：「每與足下共論此事，日日未果，可謂『瞻之在前，忽焉在後』矣。」(論語子罕篇顏淵語。)

綱　丁未，八年，(二八七)春正月朔，日食。

綱　戊申，九年，(二八八)春正月朔，日食。

綱　秋八月，星隕如雨。

綱　己酉，十年，(二八九)夏四月，慕容廆降，以爲鮮卑都督。

綱　冬十一月，尚書令荀勗卒。

目　勗有才思，善伺人主意，以是能固其寵。久在中書，專管機事。及遷尚書，甚罔

悵。（罔同惘。）人有賀之者，勖曰：「奪我鳳凰池（俗謂中書省也。）諸君何賀邪！」

綱　遣諸王假節之國，督諸州軍事。封子孫六人爲王。

目　帝極意聲色，遂至成疾。楊駿忌汝南王亮，（汝南國都懸瓠城，即今河南汝南縣。）以爲大司馬、都督豫州諸軍事，鎮許昌；（此時豫州治許昌，即今河南許昌市。）又徙皇子南陽王柬爲秦王，都督關中；（謂今陝西省。）瑋爲楚王，都督荊州；（治江陵，即今湖北江陵縣。）允爲淮南王，（淮南，即今江蘇揚州市。）都督揚、江二州諸軍事；（揚州治秣陵，在今江蘇南京市南。江州治武昌，即今湖北武漢市武昌城。）並假節之國。立皇子乂爲長沙王，（長沙國都臨湘，即今湖南長沙市。）穎成都王，（晉成都國，在今湖北監利縣西北。）晏吳王，（吳國都吳縣，即今江蘇蘇州市。）熾豫章王，（豫章國都南昌，即今江西南昌市。）演代王；（代國都代縣，在今河北蔚縣西。）孫適廣陵王。（廣陵國都廣陵，在今江蘇揚州市東北。）

初，帝以才人謝玖賜太子，生適。宮中嘗夜失火，帝登樓望之，適年五歲，牽帝裾入闇中，（衣後曰裾。闇同暗。）曰：「暮夜倉猝，宜備非常，不可令照見人主。」帝奇之。嘗稱適似宣帝，（司馬懿。）故天下咸歸仰之。帝知太子不才，然恃適明慧，故無廢立之心。帝爲適高選僚佐，以散騎常侍劉寔志行清素，（寔音殖。）命爲之傅。寔以時俗喜進趣，少廉讓，嘗著崇讓論，以爲：「人情爭則欲毀己所不如，而優劣難分；讓則競推於勝己，而賢智顯出。當此時也，能退身脩己，則讓之者多矣；馳騖進趣，而欲人見讓，猶却行而求前也。」

綱　以劉淵爲匈奴北部都尉。

楊駿爲大都督　劉淵爲五部大都督　賈后廢楊太后

目　淵輕財好施，傾心接物，五部豪傑，五部，曹操分南匈奴爲五部，置之內地。幽、冀名儒，（冀州治房子縣，在今河北元氏縣東南。）多往歸之。

孝惠皇帝 名衷，武帝太子，在位十七年，中毒而崩，壽四十八歲。謚法：「安民好與曰惠。」

綱　庚戌，孝惠皇帝永熙元年，（二九〇）不踰年改元。夏四月，以楊駿爲太尉，輔政。

綱　帝崩，太子衷卽位。尊皇后曰皇太后，立皇后賈氏。

綱　五月，葬峻陽陵。（在今河南洛陽市東南。）詔羣臣增位賜爵有差。

綱　以楊駿爲太傅、大都督，假黃鉞，錄朝政，百官總己以聽。

綱　秋八月，立廣陵王遹爲太子。以劉淵爲匈奴五部大都督。

綱　琅邪王覲卒。

目　謚曰恭，子睿嗣。睿卽元帝。

綱　辛亥，元康元年，（二九一）春三月，皇后賈氏殺太傅楊駿，廢皇太后爲庶人。

目　賈后不以婦道事太后，又欲預政，而爲楊駿所抑。殿中中郎孟觀、李肇皆駿所不禮也，賈后使黃門董猛與觀、肇謀誅駿，廢太后。又使報楚王瑋，瑋許之，乃求入朝。至是，觀、肇啓帝，夜作詔，誣駿謀反，命東安公繇，（繇，琅邪武王之子。東安郡治蓋縣，在今山東沂水縣西北。）帥殿中四百人討之，瑋屯司馬門。天子門有司馬主武事，故名。皇太后題帛爲書，射城外，曰：「救太傅者有賞。」賈后因宣言太后同反。尋殿中兵出，燒駿府，駿逃于廄，就殺之。遂收珧、濟，

俱駿弟。夷三族。珧臨刑，告東安公繇曰：「表在石函。」（宗廟中藏神主石室。見卷二十九武帝咸寧二年「駿爲車騎將軍」目。）繇不聽。賈后矯詔，送太后于永寧宮，有司奏請：「廢太后爲庶人，詣金墉城。」（金墉城，在今河南洛陽市內。）詔可。

綱　徵汝南王亮爲太宰，與太保衞瓘錄尚書事。

目　亮頗專權勢，御史中丞傅咸諫，亮不從。賈后族兄模、從舅郭彰、女弟之子賈謐，（即韓謐。）與楚王瑋、東安公繇，並預政。后暴戾日甚，繇密謀廢后，繇兄澹素惡繇，屢譖於亮，詔免繇官，廢徙帶方，（帶方郡治帶方縣，在今朝鮮民主主義人民共和國平壤西南。）於是謐、彰權勢愈盛。謐雖驕奢，而喜延士大夫，彰與石崇、陸機、機弟雲、潘岳、摯虞、左思、棗秀、劉輿、輿弟琨等皆附於謐，號「二十四友」。

綱　夏六月，皇后殺太宰亮、太保瓘及楚王瑋。

目　太宰亮、太保瓘以楚王瑋剛愎好殺，（愎音腷，很也。）謀遣瑋之國。瑋長史公孫宏、舍人岐盛，勸瑋自昵於賈后；（昵，近也。）后留瑋領太子少傅。盛素善於楊駿，瓘惡其反覆，將收之。盛乃因將軍李肇矯稱瑋命，譖亮、瓘於賈后，云將謀廢立。后素怨瓘，且患二公秉政，已不得專恣，六月，使帝作手詔賜瑋曰：「太宰、太保欲爲伊、霍之事，（伊尹放太甲，霍光廢昌邑王。）王宜宣詔，屯諸宮門，免亮、瓘官。」瑋亦欲因此復私怨，遂遣宏、肇以兵圍亮府，清河王遐收瓘。亮遂爲肇所執，與世子矩俱死。初，瓘爲司空，帳下督榮晦有罪，斥遣之。至是，晦從

張華說賈后殺楚王

賈后弒楊太后

張華爲司空

退收瓘，輒殺瓘及子孫共九人。張華使董猛說賈后曰：「楚王既誅二公，則威權盡歸之矣，人主何以自安！宜以專殺之罪誅之。」遂執瑋，斬之。宏、盛夷三族。

衛瓘女與國臣書曰：國臣，瓘官屬，如主簿劉繇等。「先公名謚未顯，一國無言，春秋之失，其咎安在？」太保主簿劉繇等執黃幡，撾登聞鼓，訟瓘冤。登聞院懸鼓以達冤人。乃詔族誅榮晦，追復亮、瓘爵位；謚亮曰文成，謚瓘曰成。

綱　以賈模、張華、裴頠爲侍中，頠音危，上聲。並管機要。

目　華盡忠帝室，彌縫遺闕，后雖凶險，猶知敬重，與模、頠同心輔政，故數年之閒，雖闇主在上，而朝野安靜。

綱　壬子，二年，（二九二）春二月，皇后賈氏弒故皇太后楊氏于金墉城。

目　時太后尚有侍御十餘人，賈后悉奪之，絕膳八日而卒。賈后覆而殯之。

綱　甲寅，四年，（二九四）司隸校尉傅咸卒。

目　咸性剛簡，風格峻整，初爲司隸，上言：「貨賂流行，所宜深絕。」奏免河南尹潘等官，河南尹司馬潛。京師肅然。

綱　慕容廆徙居大棘城。（在今遼寧義縣西北。）

綱　丙辰，六年，（二九六）春，以張華爲司空。

綱　秋八月，秦、雍氐、羌齊萬年反，（秦州治上邽，在今甘肅天水市西南。又北秦州，治氐池，在今甘

肅徽成縣西北，卽氐故居。雍州治長安，在今陝西西安市西北。）冬十一月，遣將軍周處等討之。

目　初，御史中丞周處，彈劾不避權威，梁王肜嘗違法，（梁國都漢中，今陝西漢中市。）肜音容。處按劾之。至是，秦、雍氐、羌悉反，其帥齊萬年僭帝號，圍涇陽。（在今甘肅平涼市西。）詔以處爲建威將軍，隸安西將軍夏侯駿以討之。萬年聞處來，曰：「周府君有文武才，若專斷而來，不可當也；或受制於人，此成禽耳！」

綱　丁巳，七年，（二九七）春正月，將軍周處及齊萬年戰，敗，死之。

目　齊萬年屯梁山，（在今陝西乾縣西北。）有衆七萬；梁王肜、夏侯駿使周處以五千兵擊之。處曰：「軍無後繼，必敗，不徒身亡，爲國取恥。」肜、駿逼遣之。處攻萬年，自旦戰至暮，斬獲甚衆，絃絕矢盡，救兵不至。左右勸處退，處按劍曰：「是吾效節致命之日也！」遂力戰而死。

綱　秋九月，以王戎爲司徒。

目　戎爲三公，與時浮沉，無所匡救，委事僚宋，同官爲僚，同地爲宋。輕出遊放。性復貪吝，園田徧天下，每自執牙籌，晝夜會計，常若不足。家有好李，賣之恐人得種，常鑽其核。凡所賞拔，專事虛名。阮咸之子瞻嘗見戎，戎問曰：「聖人貴名教，老、莊明自然，其旨異同？」瞻曰：「將無同！」將無，猶言無乃，得無之類，其意蓋言同也。戎咨嗟良久，遂辟之。辟，舉也。時人謂之「三語掾」。官屬曰掾。

需要全本请访问 www.ertongbook.com

寧馨兒

士大夫尚浮誕

裴頠崇有論

是時，王衍爲尚書令，樂廣爲河南尹，皆善清談，宅心事外，名重當世，朝野爭慕效之。衍與弟澄，好品題人物，舉世以爲儀準。衍神清明秀，少時山濤見之，曰：「何物老嫗，嫗，婦老稱。生寧馨兒！寧馨，猶言恁地。然誤天下蒼生者，未必非此人也！」廣性沖約清遠，與物無競。每談論，以約言析理，厭人之心，而其所不知，默如也。凡論人，必先稱其所長，則所短不言自見。澄及阮咸、咸從子脩、胡毋輔之、謝鯤、王尼、畢卓，皆以任放爲達。任，縱意也。放，放誕也。輔之嘗酣飲，其子謙之厲聲呼之曰：「彥國！輔之字彥國。年老，不得爲爾！」輔之歡笑，呼入共飲。卓比舍郎釀熟，醞酒爲釀。因夜至甕閒盜飲，爲掌酒者所縛，明旦視之，乃畢吏部也。廣聞而笑之曰：「名教內自有樂地，何必乃爾！」

初，何晏等祖述老、莊，立論以爲：「天地萬物，皆以無爲本。無也者，開物成務，無往不存者也。陰陽恃以化生，賢者恃以成德。故無之爲用，無爵而貴矣！」衍等愛重之。由是士大夫皆尚浮誕，廢職業。裴頠著崇有論以釋其蔽曰：「利欲可損而未可絕有也，事務可節而未可全無也。談者深列有形之累，盛稱空無之美。遂薄綜世之務，賤功利之用，高浮游之業，卑經實之賢。人情所徇，名利從之，於是立言藉於虛無，謂之玄妙；處官不親所職，謂之雅遠；奉身散其廉操，謂之曠達；故悖吉凶之禮，忽容止之表，瀆長幼之序，混貴賤之級，無所不至。夫萬物之生，以有爲分者也。分音問。故心非事也，而制事必由於心，不可謂心爲無也；匠非器也，而制器必須於匠，不可謂匠非有也。由此而觀，濟有者皆有也，虛無

奚益於已有之羣生哉！」

綱　戊午，八年，（二九八）秋九月，遣將軍孟觀討齊萬年。

綱　己未，九年，（二九九）春正月，觀擊萬年，獲之。

目　太子洗馬江統，以爲戎、狄亂華，宜早絕其原，乃作徙戎論以警朝廷曰：「四夷之中，戎、狄爲甚，弱則畏服，彊則侵叛。是以有道之君，待之有備，禦之有常，雖稽顙執贄而邊城不弛固守，彊暴爲寇而兵甲不加遠征，期令境內獲安，疆埸不侵而已。夫關中帝王所居，未聞戎、狄宜在此土也。非我族類，其心必異。而士庶翫習，侮其輕弱，以貪悍之性，挾憤怒之情，候隙乘便，輒爲橫逆；此必然之勢也。夫爲邦者憂，不在寡而在不安，以四海之廣，士民之富，豈須夷虜在內，然後取足哉！此等皆可申諭發遣，還其本域，慰彼土思，（土思，懷土之思。）惠此中國，於計爲長也。」朝廷不能用。

綱　秋八月，侍中賈模卒，以裴頠爲尚書僕射。

目　賈后淫虐日甚，私於太醫令程據等。賈模數爲后言禍福，后反以模爲毀己而疏之；模憂憤而卒。裴頠雖后親屬，然雅望素隆，四海惟恐其不居權位。頠拜尚書僕射，又詔專任門下事，頠上表固辭。或謂曰：「君可以言，當盡言於中宮；言而不從，當遠引而去。儻二者不立，雖有十表，難以免矣。」頠不能從。

帝爲人戇睞，（戇，愚也。睞，音涯，上聲，癡也。）嘗在華林園聞蝦蟆，（華林園，魏明帝建。）謂左右曰：

何不食肉糜

魯褒錢神論

韋忠

賈后殺故太子　趙王倫殺賈后

「此鳴者，爲官乎，爲私乎？」時天下荒饉，百姓餓死，帝聞之曰：「何不食肉糜！」肉糜，煮肉使糜爛也。由是權在羣下，政出多門，賈、郭恣橫，賈，賈后家。郭，賈后母郭槐家。貨賂公行。南陽魯褒作錢神論以譏之。（南陽，即今河南南陽市。）錢神論略曰：「錢之爲體，有乾坤之象，親之如兄，字曰孔方。無德而尊，無勢而熱，凡今之人，惟錢而已！」

頃薦平陽韋忠於張華，（平陽，在今山西臨汾縣西。）華辟之，忠辭疾不起。人問其故，忠曰：「張茂先華而不實，張華字茂先。裴逸民慾而無厭，裴頠字逸民。棄典禮而附賊后，此豈大丈夫之所爲！常恐其溺於深淵而餘波及我，況可褒賞而就之哉！」褒同牽。詩鄭風（褒裳）：「褒裳涉溱」。關內侯索靖，知天下將亂，指洛陽宮門銅駝歎曰：「會見汝在荊棘中耳！」

綱　冬十二月，廢太子遹爲庶人。賈后廢之。

綱　庚申，永康元年，（三〇〇）春正月，幽故太子遹於許昌。

綱　三月，尉氏雨血，（尉氏，即今河南尉氏縣。）妖星見南方，太白晝見，中台星拆。三台之中台星也。拆，裂也。

目　張華少子韙勸華遜位，韙音委。華曰：「天道幽遠，不如靜以待之。」

綱　皇后殺故太子遹。賈后使太醫令程據和毒藥，遣黃門孫慮至許昌，逼太子殺之。

綱　夏四月，趙王倫廢皇后賈氏爲庶人，趙王倫，宣帝子。殺之；遂殺司空張華、僕射裴傾，自爲相國，追復故太子位號。

目 趙王倫矯詔敕三部司馬曰：「中宮與賈謐等殺太子，今使車騎入廢中宮，不從者誅三族。」衆皆從之。遣齊王冏將百人排閤迎帝幸東堂，（齊王冏，武帝弟齊王攸之子。）召賈謐斬之，遂廢后爲庶人。倫陰與孫秀謀篡位，欲先除朝望，且報宿怨，（元康六年趙王倫用孫秀計深交賈、郭，賈后大愛信之，因求錄尚書事；張華、裴頠固執不可，倫、秀由是怨之。）乃執張華、裴頠等於殿前，皆斬之，夷三族。倫送賈庶人於金墉城，誅董猛、孫慮、程據等。於是，倫自爲都督中外諸軍事、相國、侍中，孫秀等並據兵權。

倫素庸愚，復受制於秀。秀爲中書令，威權振朝廷，天下皆事秀而無求於倫。詔追復故太子遹位號，立臧爲臨淮王。（臧，遹子。（臨淮國都盱眙縣，即今江蘇盱眙縣。）有司奏：「尚書令王衍備位大臣，太子被誣，志在苟免，請禁錮終身。」從之。倫遂矯詔遣使齎金屑酒賜賈后，死於金墉城。

綱 五月，立臨淮王臧爲皇太孫。

綱 秋八月，淮南王允討趙王倫，不克而死。

綱 趙王倫殺黃門郎潘岳、衞尉石崇等。

目 初，孫秀嘗爲小吏，岳屢撻之。崇之甥歐陽建素與倫有隙，崇有愛妾綠珠，秀求之，不與。及淮南王允敗，秀因稱崇、岳、建奉允爲亂，收之。崇歎曰：「奴輩利吾財耳！」收者曰：「知財爲禍，何不早散之！」崇不能答。

趙王倫稱帝　齊王冏等討趙王倫　狗尾續貂　白版封　齊王冏爲大司馬輔政

初，岳母常誚責岳曰：「汝當知足，而乾沒不已乎！」乾沒，謂無潤及之而取他人也。及敗，岳謝母曰：「負阿母！」遂皆族誅。

綱　冬十一月，立皇后羊氏。后，尚書郎玄之之女，秀之黨也。

綱　辛酉，永寧元年，（三〇一）春正月，趙王倫自稱皇帝，遷帝於金墉城，殺太孫臧。

目　趙王倫逼奪璽、綬，備法駕入宮，卽位。帝出居金墉城，尊爲太上皇。廢皇太孫爲濮陽王，（濮陽，在今河南濮陽縣南。）殺之。以孫秀爲侍中、中書監，其餘黨與皆爲卿、將，奴卒亦加爵位。每朝會，貂蟬盈坐，貂蟬，侍中、中常侍冠也，以貂尾爲飾，附蟬爲文。貂取其內勁悍而外溫潤，蟬居高清潔飲露而不食，故以爲冠飾。時人爲之諺曰：「貂不足，狗尾續。」府庫之儲，不足以供賜與。應侯者多，鑄印不給，或以白版封之。

綱　三月，齊王冏及成都王穎、河閒王顒等，顒，安平獻王孚之孫。舉兵討倫，倫遣兵拒之。

綱　閏月朔，日食。

綱　自正月至於是月，五星互經天，縱橫無常。

綱　夏四月，成都王穎擊敗倫兵，帥師濟河，左衞將軍王輿等迎帝復位，倫伏誅。

綱　六月，以齊王冏爲大司馬，輔政；成都王穎爲大將軍，河閒王顒爲太尉，各還鎭。

目　齊、成都、河閒三府，各置掾屬四十人，武號森列，文官備員而已，識者知兵之未戢也。戢，止也。新野王歇說冏奪穎兵權，（新野，在今河南新野縣南。）長沙王乂亦勸穎圖冏，聞者憂

河間長沙王殺齊王冏

懼。盧志謂潁曰：「大王逕前濟河，功無與二。然兩雄不俱立，宜因太妃微疾，（太妃，潁母。）求還定省，委重齊王，以收四海之心。」潁從之。表稱冏功德，宜委以萬機，卽時歸鄴。（在今河北磁縣東。）由是士民之譽，皆歸潁。

綱　壬戌，太安元年，（三〇二）夏，立淸河王覃爲皇太子。

目　齊王冏欲久專政，以帝子孫俱盡，大將軍潁有次立之勢；淸河王覃，（淸河國治淸河縣，在今山東高唐縣西南。）武帝孫也，方八歲，上表請立爲皇太子。

綱　冬十二月，河閒王顒使長沙王乂殺齊王冏。

目　齊王冏驕奢擅權，起府第與西宮等。侍中嵇紹上疏曰：「存不忘亡，易之善戒也。（易繫辭下傳：「君子安而不忘危，存而不忘亡，治而不忘亂。」）臣願陛下無忘金墉，（永寧元年趙王倫稱帝，遷帝於金墉城。）大司馬無忘潁上，（去年齊王冏討趙王倫於潁上，屢爲倫將張泓所破。（潁上謂今河南許昌市西南潁水之上。）大將軍無忘黃橋，（去年成都王穎討趙王倫，至黃橋，爲倫將孫會等所敗。（黃橋，在今河南汲縣東北朝歌鎭西。）則禍亂之萌無由而兆矣。」冏耽於宴樂，不入朝見；坐拜百官，符敕三臺；（三臺，尙書爲中臺，御史爲憲臺，謁者爲外臺。）選舉不均，嬖寵用事。

張翰、顧榮皆慮及禍，（去年齊王冏辟張翰爲掾，顧榮爲主簿。）翰因秋風起，思菰菜、蓴羹、鱸魚鱠，（菰，彫胡也，江南人呼爲茭草。蓴音純，水葵也，以五味和煮爲羹。鱸魚，巨口細鱗，松江之鱸也，出而切之爲鱠。）歎曰：「人生貴適志耳，富貴何爲！」卽引去。榮故酣飲，不省府事，以廢職徙爲中書侍郎。潁

需要全本请访问 www.ertongbook.com